PRODUCTION

Directeurs de production	:	Françine Tanguay Stephen Devine
Régisseure	:	Natalie Pressburger
Assistante à la régie	:	Jill Sharpe
Technicien(nes)	:	Sean Hunt Martha McIlroy Lynn Grant
Accessoristes	:	L'équipe (sous la direction de Françine Tanguay)
Montage vidéo	:	Joanne Pesaro Martha McIlroy Sean Hunt
Photographe	:	Peter Lavoie
Affiche	:	D'Arcy Butler Françine Tanguay
Programme	:	Marie-Josée Houle France Meunier
Montage du décor	:	L'équipe (sous la direction de Françine Tanguay)
Publicité	:	L'équipe (sous la direction de Marie-Josée Houle)
Guichet	:	L'équipe (sous la direction de Natalie Pressburger)
Réservations	:	Myriam Obadia-Hazan, Anne-Marie Couture

REMERCIEMENTS SPECIAUX

Myriam Obadia-Hazan, Anne-Marie Couture, Jan Morrissey, Olivier Vancoillie, René Lapalme, Peter Lavoie, Gilles Fortin, Randy Thomas, Allyson Handson, Meris Rognvaldson, Vez Pajkovic, Françine Tanguay, Pierre Fortin

LE THEATRE GLENDON PRESENTE

LAÏS

AVEC LES ÉTUDIANTS DU COURS D'INTRODUCTION AU THÉÂTRE

FERNANDO ARRABAL

Ecrivain dramaturge de langue française, né à Melilla en 1932, Fernando Arrabal est espagnol et c'est en Espagne qu'il a passé son enfance et son adolescence. Excellent élève, fort en mathématiques, le jeune Fernando obtient de l'ambassade de France une bourse pour étudier le théâtre à Paris.

Dès lors, Arrabal qui écrit des pièces depuis 1955, vit à Paris. (*Fando et Lis, Le tricycle, Le cérémonial, Le couronnement, Le labyrinthe, L'architecte et L'Empereur d'Assyrie*). Ces pièces ne furent jouées à Paris que plus tard et d'une manière confidentielle et épisodique. Pendant plusieurs années, Arrabal fut plus connu à l'étranger qu'en France.

En 1967, Arrabal qui a épousé une Française, se faisait arrêter au cours d'un voyage en Espagne et passait plusieurs mois en prison pour avoir écrit: "Je me fous de Dieu, de la patrie et de tout le reste." C'est un peu ce que répète son théâtre qui, par les phantasmes personnels que l'auteur y projette tout crus, prend l'aspect d'un psychodrame poétique.

La saison 1969-1970 semble avoir marqué l'apogée de l'influence d'Arrabal: *Et ils passèrent des menottes aux fleurs, Le jardin des délices, Le lai de Barrabas.*

"Pour un cérémonial du théâtre."

"Le théâtre est surtout une cérémonie, une fête qui tient du sacrilège et du sacré, de l'érotisme et du mysticisme de la mise à mort et de l'exaltation de la vie.

Je rêve d'un théâtre où humour et poésie, fascination et panique ne feraient qu'un. Le rite théâtral se changerait alors en un operamundi comme les phantasmes de Don Quichotte, les Cauchemars d'Alice au pays des Merveilles, Le délir de K., voire les songes humanoïdes qui hanteraient les nuits d'une machine I.B.M."

ARRABAL, 1967

LAÏS

D'après: *Le jardin des délices*

De FERNANDO ARRABAL

Mise en scène	:	René Lemieux
Décors et costumes	:	Françine Tanguay
Éclairage	:	Stephen Devine

DISTRIBUTION

Laïs-adulte	:	Chantal Bouffard
Laïs-enfant	:	Marie-Josée Houle
Miharca-adulte	:	Linda Patry
Miharca-enfant	:	France Meunier
Téloc	:	Gordon Mc.Bride
Zénon	:	D'Arcy Butler
La religieuse	:	Joanne Pesaro
La présentatrice	:	Danielle Ingster
Les téléspectatrices	:	Martha McIlroy
		Lynn Grant

Les voix hors-champs	:	Joanne Pesaro	(Italienne)
		Martha McIlroy	(Anglaise)
		Olivier Vancoillie	(Française)
		Linda Patry	(Miharca-adulte)
		René Lapalme	(La police)